



Supporto universale da scrivania per monitor singolo



Guida all'installazione rapida DA-90351



75x75
100x100




81 cm
(32") MAX





PORTATA
NOMINAL
E 8 kg

CAUTELA:
NON SUPERARE LA
PORTATA NOMINALE
INDICATA. PERICOLO
DI DANNI ALLE COSE E
LESIONI GRAVI ALLE
PERSONE!


AVVERTENZE


- EN**  Read the entire instruction manual before you start installation and assembly. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please contact your local distributor for assistance.
- CAUTION:** Use only products heavier than the rated weights indicated as they may result in instability causing possible injury.
- Mounts must be attached as specified in assembly instructions. Improper installation may result in damage or serious personal injury.
 - Safety gear and proper tools must be used. This product should only be installed by professionals.
 - This product is designed to be installed on wood stud walls, solid concrete walls or brick walls.
 - Make sure that the supporting surface will safely support the combined weight of the equipment and all attached hardware and components.
 - Use the mounting screws provided and DO NOT OVERTIGHTEN mounting screws
 - This product contains small parts that are a choking hazard. If swallowed, keep these items away from children.
 - This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury.
- IMPORTANT:** Ensure that you have received all parts according to the component checklist prior to installation. If any parts are missing or faulty, telephone your local distributor for a replacement.
- MAINTENANCE:** Check that the bracket is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).


- DE**  Bitte vor Beginn der Montage und Zusammenbau das ganze Handbuch durchlesen. Bitte sich mit dem Händler vor Ort bei Fragen zur Anleitung oder Warnungen in Verbindung setzen.
- VORSICHT:** Bei Verwendung mit Produkten, die das zulässige Gewicht überschreiten, können Schäden oder möglicherweise Verletzungen die Folge sein.
- Halterungen sollen entsprechend den Montageanweisungen angebracht werden. Eine unsachgemäße Montage kann Schäden oder Verletzungen zur Folge haben.
 - Sicherheitsausrüstung und geeignete Werkzeuge verwenden. Die Montage des Produktes sollte nur von Fachleuten durchgeführt werden.
 - Dieses Produkt kann an Wänden mit Fachwerk, massiven Beton- oder Steinwänden montiert werden.
 - Die tragenden Oberflächen sollten das gesamte Gewicht von Geräten und allen zusätzlichen Bauteilen sicher aushalten können.
 - Nur die mitgelieferten Einbauschrauben verwenden und die Schrauben NICHT ZU FEST ANZIEHEN.
 - Dieses Produkt enthält Kleinteile, die Erstickungsgefahr beim Verschlucken hervorufen können. Diese Teile von Kindern fernhalten.
 - Dieses Produkt nur in Innenräumen verwenden. Verwendung des Produktes im Außenbereich kann zu Verletzungen und Schäden führen.
- WICHTIG:** Vor der Montage bitte alle erhaltenen Bauteile mit der Bauteilliste abgleichen. Bei beschädigten oder fehlenden Teilen dem Händler vor Ort nach Ersatzteilen fragen.
- WARTUNG:** Die Halterungsklammer regelmäßig auf Sicherheit und Stabilität prüfen (am besten alle drei Monate).


- FR**  Lisez entièrement le guide d'installation avant de commencer l'installation et la montage. Si vous avez des questions concernant les instructions ou les avertissements, veuillez contacter votre distributeur local pour une assistance.
- ATTENTION:** L'utilisation de produits plus lourds que les poids nominaux indiqués peut entraîner une instabilité causant des blessures potentielles.
- Les supports doivent être joints comme spécifié dans les instructions de montage. Une mauvaise installation peut entraîner des dommages ou de graves blessures aux personnes.
 - Un équipement de sécurité et les outils appropriés doivent être utilisés. Ce produit devrait être installé uniquement par des professionnels.
 - Ce produit est conçu pour être installé sur des murs en bois ou en brique, des murs en béton massif ou murs en briques.
 - Assurez-vous que la surface de soutien supporte en sécurité le poids combiné de l'équipement et de tous les matériaux et composants associés.
 - Utilisez les vis de montage fournies et NE SÉRREZ PAS TROP les vis de montage.
 - Ce produit contient de petites pièces qui peuvent causer un étouffement si elles sont avalées. Éloignez ces pièces des enfants.
 - Ce produit est prévu uniquement pour un utilisation à l'intérieur. Si le produit a été avalé, gardez ces objets hors de portée des personnes.
- IMPORTANT:** Avant l'installation, assurez-vous que vous avez reçu tous les pièces selon la liste de vérification des composants. Si une pièce est manquante ou endommagée, téléphonez à votre distributeur local pour qu'il la remplace.
- MAINTENANCE:** A intervalles réguliers (au moins tous les trois mois) vérifiez que le support est d'utilisation sûre et stable


- NL**  Lees de hele handleiding goed door voordat u met de installatie en montage begint. Als u vragen hebt over een van de instructies of waarschuwingen, neem dan alstublieft contact op met uw leverancier voor hulp.
- OPGELET:** Gebruik voor bestellen de zwaarder zij dan het maximale gewicht dat geldt voor dit product, kan leiden tot instabiliteit en daardoor letsel veroorzaken.
- Beugels moeten worden bevestigd zoals aangegeven in de montage-instructies. Onjuiste installatie kan leiden tot schade of ernstig lichamelijk letsel.
 - Maak gebruik van een veiligheidsvest en de juiste gereedschappen. Dit product mag alleen worden geïnstalleerd door een vakkundig installateur.
 - Dit toestel is ontworpen om de walen geïnstalleerd op wanden van massief bakstenen, massief beton of massief houten stouwen.
 - Zorg ervoor dat het steunvlak veilig het gecombineerd gewicht van de apparatuur en alle aangesloten apparatuur en onderdelen kan dragen.
 - Gebruik de meegeleverde bevestigingschroeven en draai de schroeven NIET TE HARD AAN.
 - Dit toestel bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren bij inslikken. Hou deze onderdelen uit de buurt van kinderen.
 - Dit toestel is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenhuis. Gebruik van dit toestel buitenshuis kan leiden tot defecten aan het toestel en lichamelijk letsel.
- BELANGRIJK:** Zorg ervoor dat alle onderdelen hebt ontvangen en overeenstemming met de onderdelenlijst voordat u met de installatie begint.
- Als er onderdelen ontbreken of defect zijn, neem telefonisch contact op met uw leverancier voor een vervanging.
- ONDERHOUD:** Controleer op regelmatige tijdstippen of de beugel goed bevestigd is en veilig te gebruiken (minstens om de drie maanden).


- IT**  Leggere il manuale di istruzioni per intero prima di cominciare l'installazione e l'assemblaggio. In caso di domande relative alle istruzioni o alle avvertenze, vi preghiamo di contattare il distributore locale per assistenza.
- CAUTELA:** L'utilizzo combinato con prodotti più pesanti dei pesi indicati potrebbe causare instabilità e potenziali ferite.
- I supporti devono essere collegati secondo le istruzioni di assemblaggio. Un'installazione errata può causare danni e ferite gravi alle persone.
 - È necessario usare un equipaggiamento di sicurezza e strumenti adatti. Questo prodotto dev'essere installato da professionisti.
 - Questo prodotto è progettato per essere installato su pareti in legno, pareti in cemento o pareti in mattoni.
 - Assicurarsi che l'interfaccia di supporto sostenga saldamente il peso combinato dell'equipaggiamento e di tutta la strumentazione e i componenti associati.
 - Usare le viti di montaggio in dotazione. **NON AVVITARE TROPPO SALDAMENTE.**
 - Questo prodotto contiene componenti piccoli che potrebbero causare soffocamento se ingeriti per sbaglio. Tenere questi componenti lontano dai bambini.
 - Questo prodotto dev'essere usato all'interno. L'uso di questo prodotto all'esterno può causare inefficienza e ferite alle persone.
- IMPORTANTE:** Assicurarsi di avere ricevuto tutte le parti secondo l'elenco in dotazione prima di procedere all'installazione.
- Se qualche componente dovesse mancare o risultare difettoso, chiamare il distributore locale per una sostituzione.
- MANUTENZIONE:** Verificare che il supporto sia assicurato e saldo a intervalli regolari (almeno una volta ogni tre mesi).

- ES**  Lea todo el manual de instrucciones antes de comenzar la instalación y ensamble de la unidad. Si como productos de mayor peso a los límites de peso permitidos ocasionar inestabilidad y posibles lesiones personales.
- PRECAUCIÓN:** Utilizar con productos de mayor peso a los límites de peso permitidos ocasionar inestabilidad y posibles lesiones personales.
- Los soportes deben acoplarse tal como se indica en las instrucciones de ensamble. Una incorrecta instalación podría ocasionar daños y serias lesiones personales.
 - Utilice las herramientas y equipo de seguridad adecuados. Este producto solo debe ser instalado por profesionales.
 - Este producto está diseñado para instalaciones en paredes de madera sólida, concreto sólido o bloques.
 - Asegúrese de que la superficie de fijación sostenga de manera segura el peso total del equipo y todos sus componentes y hardware.
 - Utilice los tornillos de ensamble suministrados y NO aplique demasiada tensión a los tornillos.
 - Este producto contiene piezas pequeñas que representan un riesgo de asfixia. Mantenga estas piezas fuera del alcance de los niños.
 - Este producto está diseñado para su uso en interiores solamente. Utilizar este producto en exteriores podría ocasionar fallas y heridas personales.
- IMPORTANTE:** Asegúrese de que haya recibido todas las piezas según la lista de verificación de componentes para la instalación. Si falta alguna de las partes, o está dañada, comuníquese con su distribuidor.
- MANTEIMIENTO:** Compruebe periódicamente que el soporte este asegurado y listo para usar (al menos cada tres meses).

- RU**  Перед началом установки и сборки прочитайте руководство по установке.
- Если у Вас возникли какие-либо вопросы относительно инструкции или предостережений, свяжитесь с Вашим локальным распространителем для получения помощи.
- ВНИМАНИЕ:** Использование продукта, вес которых превышает указанный расчетный вес, может привести к нестабильности и возможной повреждению.
- Опоры должны быть установлены в соответствии с инструкциями по монтажу. Неправильная установка может привести к получению серьезных травм.
 - Необходимо использовать предостереженное устройство и специальные инструменты. Продукт должен устанавливаться только профессионалами.
 - Продукт предназначен для установки на деревянные каркасные стены, твердые цементные стены или кирпичные стены.
 - Данный продукт предназначен только для эксплуатации в помещении. Использование данного продукта на улице может привести к поломке продукта и получению травм.
 - Убедитесь, что несущая поверхность выдержит вес оборудования и всего установленного оборудования и комплектующих.
 - Необходимо использовать удлинители в комплекте установочные шурупы и НЕ ПЕРЕТЯГИВАТЬ установочные шурупы
 - Данный продукт содержит мелкие детали, которые представляют опасность удушья при проглатывании. Такие детали необходимо хранить в недоступном для детей месте.
 - Данный продукт предназначен только для эксплуатации в помещении. Использование данного продукта на улице может привести к поломке продукта и получению травм.
- ВАЖНО:** Перед установкой убедитесь, что Вы получили все детали в соответствии со списком комплектации. Если не хватает каких-либо деталей или они повреждены, свяжитесь с Вашим местным распространителем по вопросу замены.
- ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ:** Необходимо регулярно проверять (как минимум, раз в три месяца), чтобы крепежи были зафиксированы, и не использовать более безопасным.

- PL**  Przed rozpoczęciem montażu i instalacją urządzenia należy przeczytać całą instrukcję obsługi. W razie pytań dotyczących instrukcji lub ostrzeżeń, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem, aby uzyskać pomoc.
- OSTRZEŻENIE:** Mocowanie w uchwycie urządzeń cięższych niż podane maksymalne obciążenie może spowodować niestabilność urządzenia i prowadzić do obrażeń ciała.
- Uchwyt należy zamocować zgodnie z instrukcją montażu. Nieprawidłowa instalacja może spowodować uszkodzenie urządzenia lub prowadzić do poważnych obrażeń ciała.
 - Należy korzystać ze sprzętu zabezpieczającego bodźce i odpowiednich narzędzi. Ten produkt powinien być montowany tylko przez specjalistów.
 - Ten produkt został zaprojektowany z myślą o montażu na ścianach o szkielet drewnianym, ścianach betonowych lub ceglanych.
 - Uprzewij się. Iz powozowania podwyższenia się w stanie uchwytu ciężar uchwytu wraz z urządzeniem i innymi komponentami.
 - Użyj dołączonych śrub mocujących, ale NIE ODKRĘCAJĆ CZY TĘŻY MOCHNO.
 - Produkt składa się z niewielkich części, które stwarzają zagrożenie zadławieniem. Części te należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Produkt jest przeznaczony jedynie do użytku w pomieszczeniach. Słowanie produktu na zewnątrz może prowadzić do usterek produktu lub obrażeń ciała.
- WAŻNE:** Przed rozpoczęciem instalacji należy się upewnić, iż w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy wymienione na liście części składowych. Jeśli brakuje pewnych części lub są one uszkodzone, należy skontaktować się telefonicznie z lokalnym dystrybutorem i poprosić o wymianę.
- KONSERWACJA:** W regularnych odstępach czasu (co najmniej raz na trzy miesiące) należy sprawdzać, czy uchwyt jest dobrze przykręcony i bezpieczny w użytku.

- PT**  Leia todo o manual de Instruções antes de iniciar a Instalação e montagem. Se você tiver alguma dúvida sobre qualquer uma das instruções ou avisos, por favor, entre em contato com o seu distribuidor local para assistência.
- ATENÇÃO:** O uso com produtos mais pesados do que os pesos indicados pode resultar em instabilidade, causando possíveis danos.
- Os suportes devem ser anexados como especificado nas instruções de montagem. A instalação incorreta pode causar danos ou sérias lesões pessoais.
 - Equipamentos de segurança e ferramentas adequadas devem ser utilizados. Este produto só deve ser instalado por profissionais.
 - Este produto é projetado para ser instalado em pilares verticais de paredes de madeira, paredes de concreto sólido ou de tijolos.
 - Certifique-se que a superfície de suporte suportará com segurança o peso combinado do equipamento e todos os ferragens e componentes anexados.
 - Use os parafusos de montagem fornecidos e NÃO ADOREZAR EXCESSIVAMENTE os mesmos.
 - Este produto contém pequenas peças que podem causar asfixia se ingeridas. Mantenha essas peças longe do alcance de crianças.
 - Este produto destina-se somente para uso interno. Usá-lo em ambiente externo pode causar falhas no produto e lesões pessoais.
- IMPORTANTE:** Asegure-se que você recebeu todas as peças, de acordo com a lista de componentes, antes da instalação. Se alguma peça estiver faltando ou a defeituosa, contate o seu distribuidor local para substituição.
- MANUTENÇÃO:** Certifique-se que o suporte seja seguro e protegido para o uso em intervalos regulares (pelo menos a cada três meses).

- TR**  Kurulum ve montaj işlemlerine başlamadan önce kullandığınız ürünün kullanım kılavuzunu tamamen okuyunuz. Herhangi bir sorunu veya uyarıya ilişkin sorularınız olursa lütfen destek için bölgenizdeki dağıtıcınıza iletişime geçin.
- DİKKAT:** Belirtilen nominal ağırlıklardan daha ağır ürünleri kullanmak, multimedya yararlanmaya sunulancağı düşürgece düşürgece neden olabilir.
- Destekler, montaj ve uygun aletler kullanılmadıkça, ürünleriniz, sadece uzman kişiler tarafından monte edilmelidir.
 - Bu ürün ağır, beton veya tuğla duvarlara monte edilmelidir.
 - Destekleyici yüzeyi, ekipmanı ve teki tüm donanımı ve parçaları toplanmış emniyetli şekilde desteklediğinden emin olun.
 - Ürünle birlikte verilen montaj vidalarını kullanın ve montaj vidalarını ASİRİ SIKILDIRMAYIN.
 - Bu ürün, yutulabilecek boyutunda bölümlerle birlikte kullanılabilir. Çocuk parçalarını saklayın. Bu parçaları çocuklardan uzak tutun.
 - Bu ürün sadece iç mekanda kullanılmalıdır. Üzerine monte edilmiş ürünün dışarıya çıkarılması, ürünün zararına ve kişisel yaralanmalara neden olabilir.
- ÖNEMLİ:** Montaj işlemlerinden önce parçaları kontrol listesinde göre tüm parçaları sağa aldığınızdan emin olun. Herhangi bir parça eksik veya hatalıysa dağıtıcınıza bölgenizdeki dağıtıcınıza iletişime geçin.
- KORUYUCU BAKIM:** Bağlantı parçasının sağlam olduğunu ve kullandığınız güvenli olduğunu düzenli aralıklarla kontrol edin (en az her üç ayda bir).

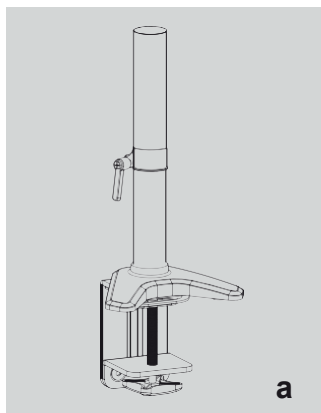
INTRODUZIONE









Materiale: Alluminio, acciaio e plastica
 VESA: Compatibile con la maggior parte degli schermi LCD da 15-32 pollici 75x75, 100x100

Peso: 0-8 kg
 Inclinazione: -90/+85°
 Orientamento: 180°
 Rotazione: 360°

È possibile regolare l'altezza, l'angolazione e l'orientamento (orizzontale o verticale) del monitor secondo le proprie necessità. Il supporto consente di regolare facilmente lo schermo e di trovare l'altezza più comoda e piacevole. Il braccio rimovibile può essere installato con uno o due giunti, in base alle proprie necessità. Il meccanismo con molla a gas integrato consente di regolare facilmente l'altezza del supporto. L'utente può regolare opportunamente la tensione della molla a gas in base al peso del monitor. Ruotando in senso orario si riduce la tensione per monitor leggeri, mentre la rotazione in senso antiorario aumenta la tensione per i monitor più pesanti. Il prodotto è fornito di fermacavi per posare i cavi in modo ordinato e senza grovigli.

COMPONENTI



A	 M4x12 (x4)	 M4x30 (x4)	
	 13x5,5x16,5 (x4)	 (x1)	
B	 S=3 mm (x1)	 S=4 mm (x1)	 S=5 mm (x1)
	C		
	 (x1)		

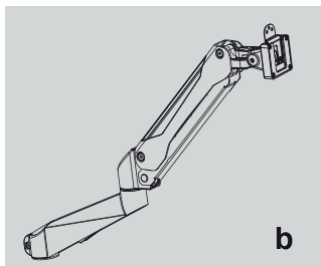
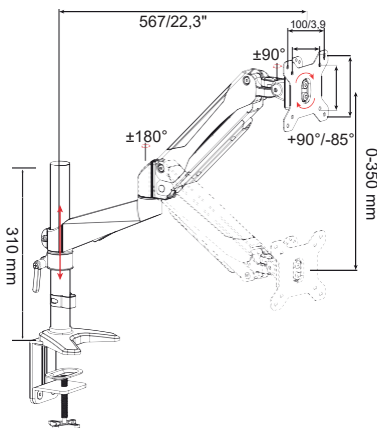
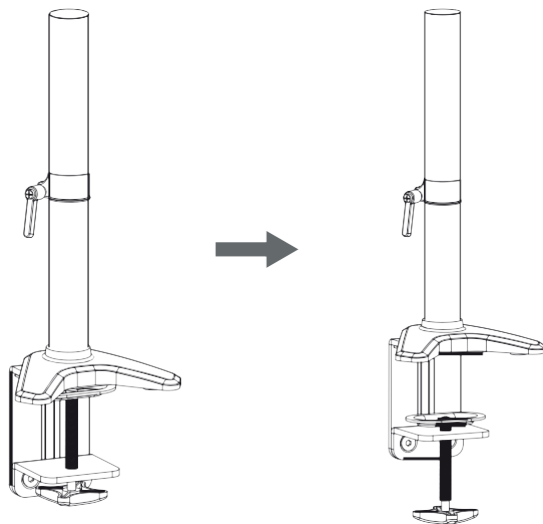


GRAFICO DEL PRODOTTO



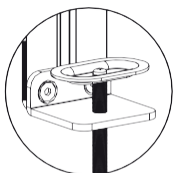
**STRUMENTI
 NECESSARI NON
 IN DOTAZIONE**

1

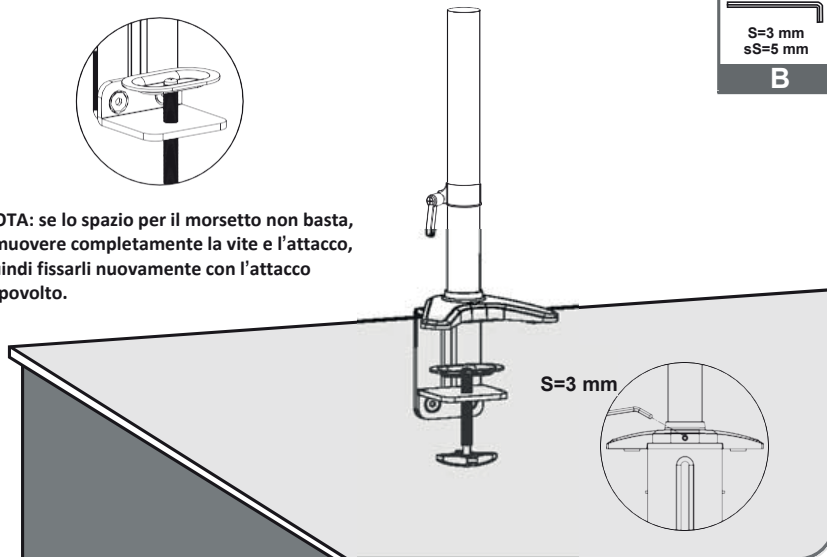


Allentare la vite del morsetto fino a quando non rimanga spazio sufficiente per il bordo della scrivania.

2

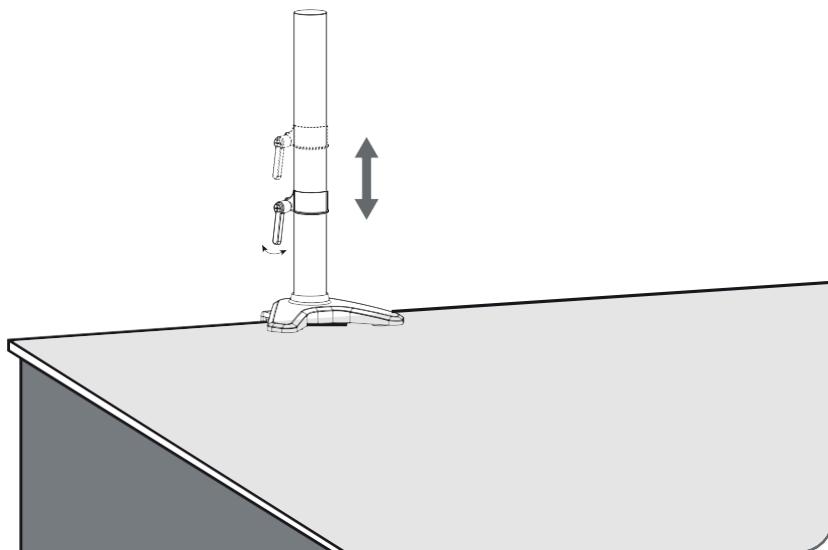


NOTA: se lo spazio per il morsetto non basta, rimuovere completamente la vite e l'attacco, quindi fissarli nuovamente con l'attacco capovolto.



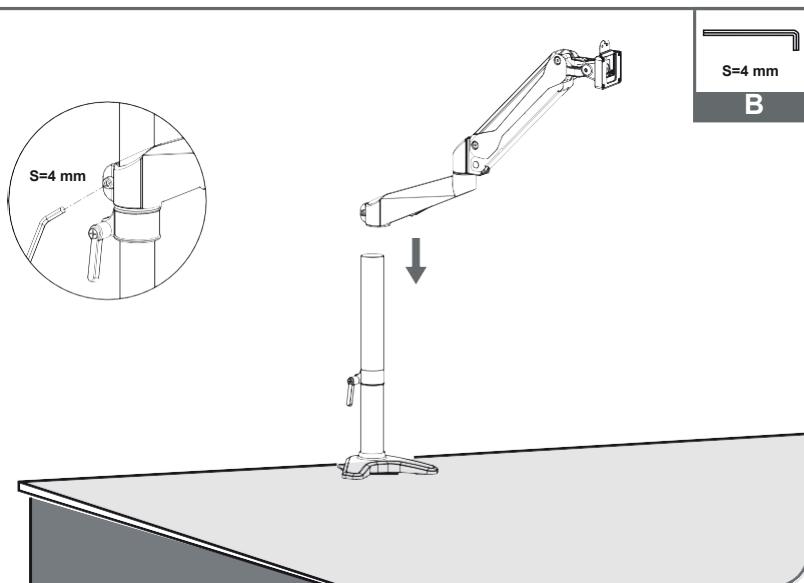
Fissare il morsetto con l'apposita vite fino a quando il supporto non sia ben fisso alla scrivania.

3



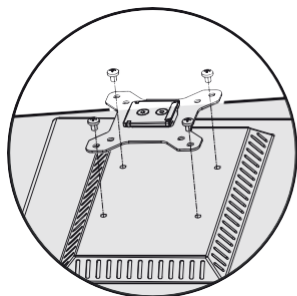
Regolare l'altezza dell'anello di posizionamento e stringerlo affinché mantenga in posizione il supporto.

4



Inserire il braccio nel tubo in acciaio sopra l'anello di posizionamento.

5



Installazione a filo: fissare 4 viti al monitor attraverso la piastra e i fori di montaggio.

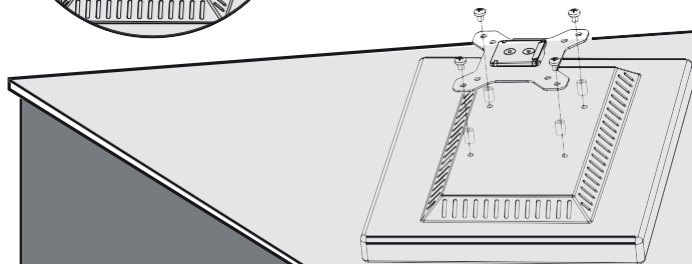


M4x12 M4x30



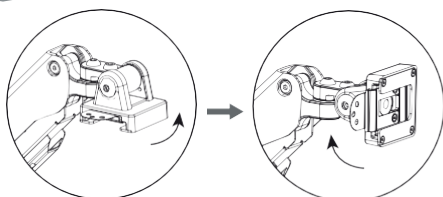
13x5,5x16,5

A

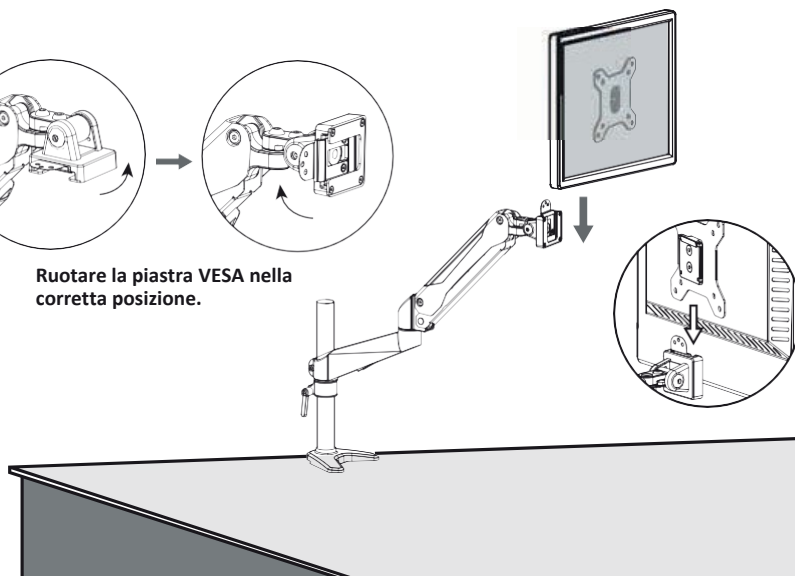


Installazione a incasso: posizionare 4 distanziatori tra piastra e monitor. Fissare 4 viti al monitor attraverso i fori di montaggio, la piastra e gli spaziatori.

6

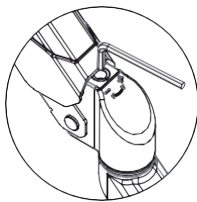


Ruotare la piastra VESA nella corretta posizione.

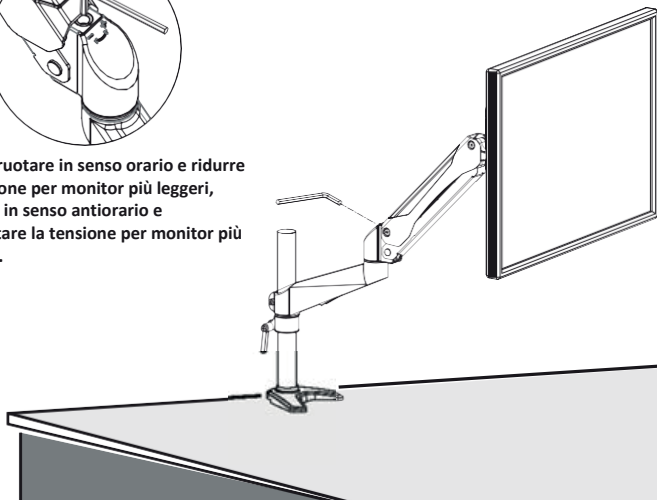


Sollevarre la piastra VESA insieme al monitor e inserirla nella scanalatura della testa.

7



NOTA: ruotare in senso orario e ridurre la tensione per monitor più leggeri, ruotare in senso antiorario e aumentare la tensione per monitor più pesanti.

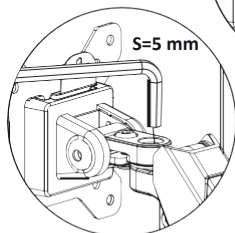


S=5 mm

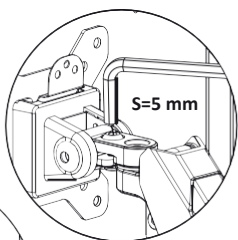
B

Utilizzare una chiave esagonale per regolare l'altezza e la tensione del braccio con molla a gas, affinché sia in grado di supportare monitor di peso differente a qualsiasi altezza.

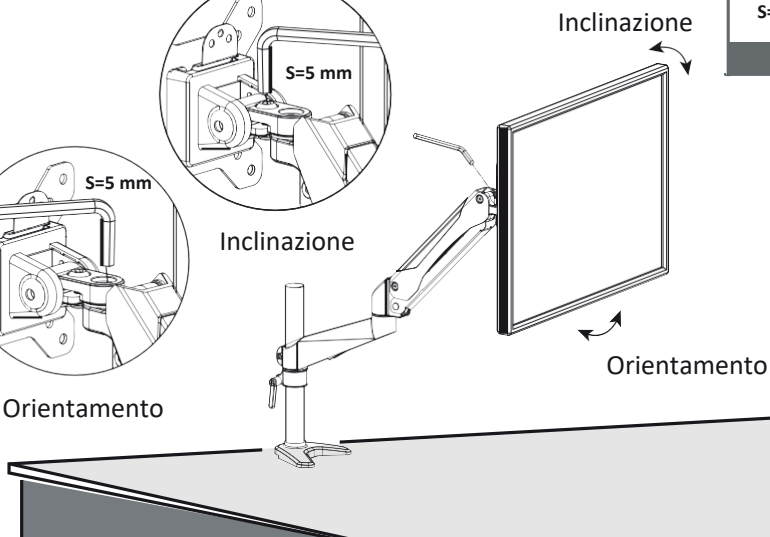
8



Orientamento



Inclinazione



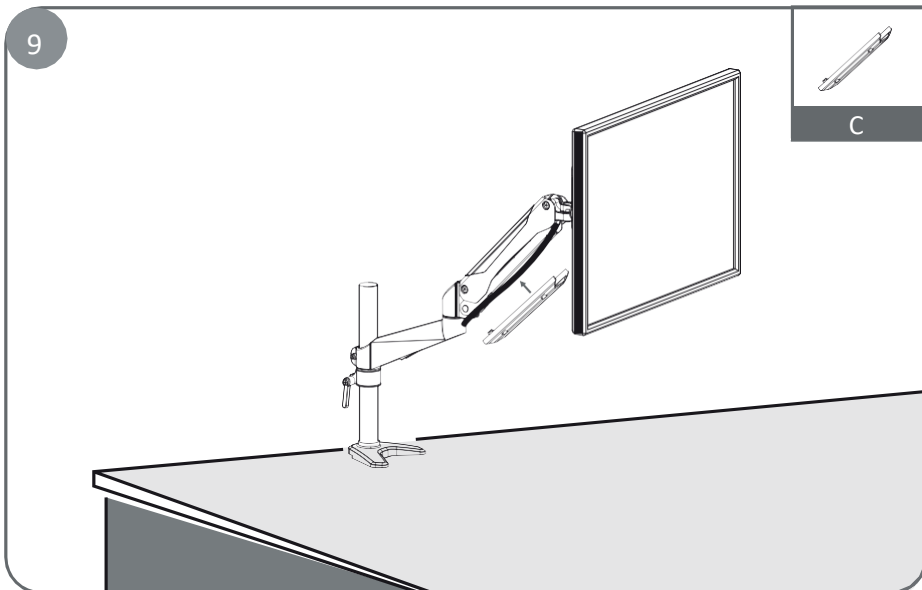
Inclinazione

Orientamento

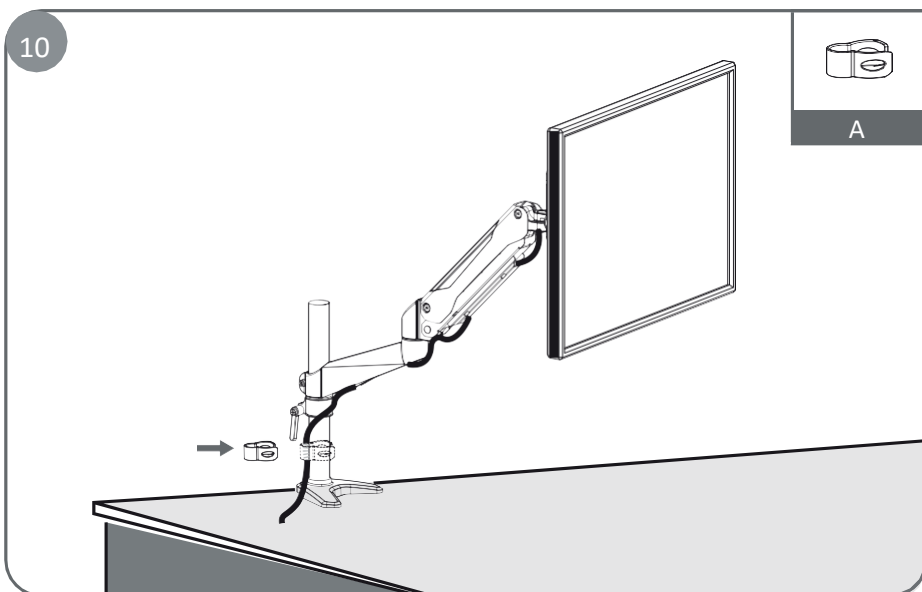
S=5 mm

B

Regolare l'ammortizzamento con una chiave esagonale. Ruotare in senso orario per ridurre l'ammortizzamento e in senso antiorario per aumentarlo.



Inserire i copricavo nel braccio a molla.



Inserire i cavi nei copricavo. Per consentire la regolazione, accertarsi che i cavi non siano tesi all'altezza degli snodi dei bracci.